

# Drugi zjazd rodu Hybiaków



Kilka pokoleń Hybiaków wzięło udział w II zjeździe rodu, który został zorganizowany tym razem w Jarocinie. W rodzinnym spotkaniu uczestniczyło 149 osób.

Czytaj na str. VII

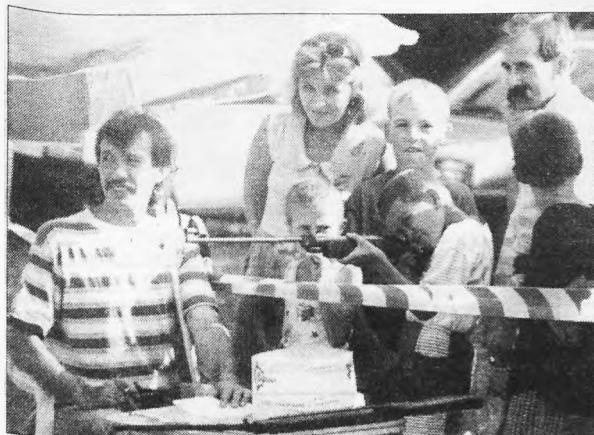
## Wczasy w mieście

Czterdzieści osób bierze udział w rozpoczynających się właśnie wczasach w mieście. W czasie dwóch tygodni uczestnicy pojadą na cztery wycieczki oraz spotkają się z lekarzem i dietetyczką, zwiedzą Muzeum Regionalne i Państwowy Ośrodek Kształcenia Bibliotekarzy.

Czytaj na str. V



## Żerkowskie lato



Rzut kaloszem na odległość, strzelanie z wiatrówki, wędkowanie „na sucho”, rowerowy slalom - to niektóre konkursy rozegrane w czasie festynu w Żerkowie w pierwszą niedzielę sierpnia. Największą atrakcją wieczoru był jednak wybór Miss Mokrego Podkożulka.

Czytaj na str. II



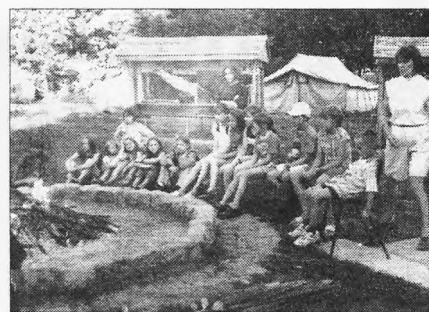
## Raj nie tylko dla wędkarzy



Wędkarzy z terenu całej Wielkopolski, a nawet z tak odległych zakątków kraju jak Kraków czy Opole, spotkać można nad zalewem w Roszkowie. Rok temu do zbiornika wpuszczonych zostało czternaście ton ryb.

Czytaj na str. IV

## Na biwak do Dębna



Ponad sześćdziesięcioro dzieci uczestniczyło w biwaku w Dębnie. Zwiedziły Śmiałków, Zaniemyśl, kąpały się na basenach w Żerkowie i we Wrześni, tańczyły na dyskotekach i smażyły kielbaski przy ognisku.

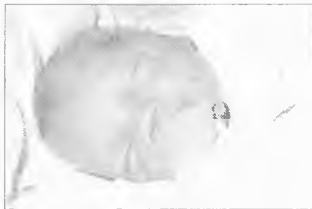
Czytaj na str. IV

# Nasi milusińscy *Na ślubnym kobiercu*

Zdjęcia FOTO Stachowiak



**córka Ewy Smolińskiej z Żerkowa**  
ur. 29 lipca, o godz. 9<sup>40</sup>  
- waży 3.490 g, mierzy 56 cm



**syn Eugenii Mróz z Jarocina**  
ur. 31 lipca, o godz. 15<sup>50</sup>  
- waży 3.710 g, mierzy 55 cm

Zdjęcia publikowane są za zgodą rodziców

Zdjęcia: Karolina Gościńczyk

## Horoskop dla dzieci

urodzonych w dniach  
27 lipca - 2 sierpnia 1999 r.



Często nas zaskakują - nigdy nie wiadomo, czy wybuchną płaczem, czy też zaczną śpiewać. Od dzieciństwa trzeba mocno trzymać je w ryzach. Nie mogą usiedzieć na miejscu, muszą się ciągle ruszać, biegać, psocić. Brak im stałości i równowagi. Nieco przesadnie okazują gniew, w tym przypominają prawdziwe "lwiątko" miotające się w klatce nakazów i zakazów. Pragną uczestniczyć w życiu rodziny, a później i świata. Cechuje je niesamowita pewność siebie, nie targają nimi sprzeczne uczucia, a postępowanie zawsze jest zgodne z zasadami moralnymi.

Dzieci te są bardzo pobudliwe. Stąd napady nieuzasadnionej radości przeplatają się z nieprzewidywalnymi napadami melancholii. Wielką rolę odgrywa w ich życiu rodzina, której są gotowe bronić "zębami i pazurami". Zresztą ten "lwi" pazur pokazują równie

często w pracy zawodowej, a wcześniej w szkole.

Wybór zawodu sprawia im nieco kłopotów, ponieważ ważniejsze jest dla nich własne wnętrze niż praca dla pieniędzy. Odpowiadają im zawody wymagające kontaktu z ludźmi, zostają więc hotelarzami, nauczycielami, psychologami i charyzmatycznymi społecznikami. Nic dziwnego, wszak intuicja stanowi znaczną część ich wrażliwości, a do tego ten niecodzienny urok! Bardzo żywa, pełna fantazji inteligencja i doskonała pamięć uczuciowa. uzupełniają wizerunek, tych wspaniałych "Lwów" i "Lwic".

Zdrowie dobre, ale mimo aktywności, grozi im... nadwaga. Potrzebują higienicznego trybu życia i uprawiania sportów, zwłaszcza wodnych. Posiadają, co nie jest bez znaczenia, zdolność przystosowania się i wszędzie czują się swobodnie. Promieniuje z nich radość życia, która jest najprostszą drogą do sukcesu, nie tyle w dziedzinie zawodowej, co na płaszczyźnie własnej osobowości. Bycie z tymi dziećmi, nawet gdy już podrosną, przypomina swymi "górkami" i "dołkami" jazdę kolejką górską. Uważajmy, by nie dostać zawrotu głowy!

SABA



Roman Idaszek - Julita Kubiak



Jakub Niewiada - Agata Wyrwa



Tomasz Melerowicz - Magdalena Jeleniewska

## Żerkowskie lato

Festyn zorganizowało Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „AS” pod patronatem Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Żerkowie. Najwięcej chętnych ustawiło się w kolejce do konkursu rzutu kaloszem na odległość. Trzeba było ustalić trzy kategorie wiekowe. Wśród najmłodszych najdalej rzuciła Julia Relewicz, która wyprzedziła chłopców - Szymona Ciupę i Kornela Figaniaka. Młodzież rzuciła dalej. Łukasz Szymański posłał kalosz na odległość dwudziestu metrów. O czterdzieści centymetrów bliżej wycelował Dawid Wieliński. Na trzecim miejscu uplasował się Sylwester Przybylski. Dorośli bili rekordy na odległość ponad trzydziestu metrów. Najdalej rzucił Sylwester Bakalarczyk - 33,20 m. Na drugiej i trzeciej pozycji uplasowali się Andrzej Kostrzewa i Jarosław Wyrwiński.

Największą atrakcją wieczoru był wybór Miss Mokrego Podkoszulka. Do konkursu zgłosiło się sześć dziewcząt. Miano Miss przyznano Katarzynie Łagodzińskiej. Tytuł pierwszej i drugiej miss przyznano Izabeli Ignatowicz i Emilii Garstce. Festyn zakończył się zabawą taneczną.

(js)

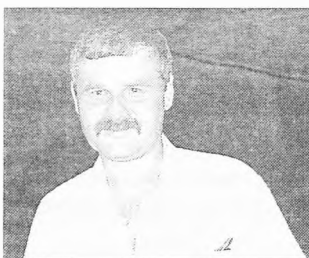


Redaktor naczelny: Piotr Piotrowicz. Redaktor prowadzący: Anna Kopras-Fiolek. Opracowanie graficzne: Beata Frąckowiak. Skład i łamanie: Danusz Fiolek i Robert Solarczyk. Wydawca: Agencja Reklamowo-Wydawnicza "ALDUS", 63-200 Jarocin, ul. Marcinkowskiego 17. Druk: Drukarnia Poznańska Sp. z o.o., 60-164 Poznań, ul. Żebicka 16 skr. poczt. 186, 60-969 Poznań 2, tel. (0-61) 868-95-17. Dział Reklamy: Artur Antczak 63-200 Jarocin, ul. T. Kościuszki 89, tel. (0-62) 747-47-47

# Czy jarociniacy chcą powrotu festiwalu?

**Janusz Maciejewski, pracownik PKP**

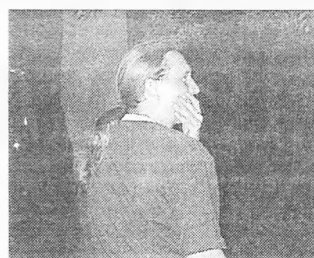
Oczywiście, że chciałbym, aby festiwal wrócił. Lubię muzykę, ponieważ ona łagodzi obyczaje. Zostałem akurat tak wychowany, że muzyka w jakiś sposób inspirowała mnie do życia i sprawiała przyjemność. Uważam, że w pewnym sensie jarociński festiwal miałby dobry wpływ na wychowanie młodzieży, pod warunkiem, że odbywałby się pod odpowiednią kontrolą. Z pewnością są jakieś minusy tego wszystkiego ale, jak by nie było, nie wyobrażam sobie tak dużej imprezy bez minusów. Festiwal przyda się



też miastu. Kiedy jedzie się w Polskę i mówi się, że jest się z Jarocina, to każdemu kojarzy się to z festiwalem.

**Tomasz Glapik, student BWSH w Jarocinie**

Festiwal powinien wrócić, chociażby dlatego, że była wtedy piękna muzyka, jakiej już nie ma w Jarocinie. Był to kult, który powinien istnieć nadal, taka żywa legenda. Byłem na większości festiwali. Często mówi się o nich negatywnie, ale dla porównania, o meczach też mówi się negatywnie, więc dlaczego one również nie są odwoływane? Wszędzie są podobne zadymy, więc dlaczego odwołana została przez nie właśnie impreza w Jarocinie? To parodia. Poza tym skorzysta na tym wielu jaro-



cinaków, głównie sklepikarzy. I będzie to doskonała reklama dla naszego miasta.

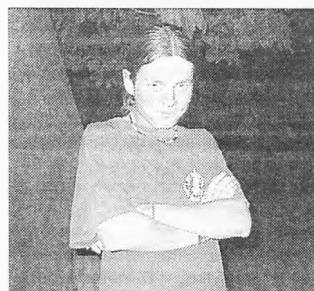
**Zuzanna Kozłowska, uczennica pierwszej klasy Liceum Ogólnokształcącego w Jarocinie**

Wydaje mi się, że festiwal jest organizowany dla ludzi, którzy chcą posłuchać właśnie takiej muzyki i którzy przyjeżdżają tutaj z całej Polski na kilka dni, aby zapomnieć o całym świecie i inni ludzie nie powinni w to ingerować. Fakt, że jest jak jest, ale w końcu taka impreza jest tylko raz w roku. Poza tym wydaje mi się, że poprzez organizację festiwalu poprawiłby się status Jarocina.



**Gerard Wall, uczeń czwartej klasy Technikum Drzewnego w Jarocinie**

Festiwal był i jest potrzebny naszemu miastu. W Jarocinie przyda się więcej koncertów metalowych. W tej chwili można posłuchać głównie disco polo, a dla mnie taka muzyka nic nie znaczy i nie czuję do niej żadnego respektu. Podobnie myśli część jarocińskiej młodzieży, z której większość przychodzi na imprezy do parku tylko po to, aby się napić piwa.



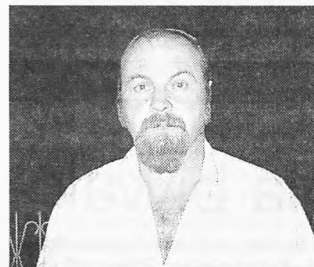
**Elżbieta Karcz, mieszkanka osiedla Kościuszki**

Festiwal mógłby wrócić, ale wszystko to powinno się odbywać bardziej spokojnie i bezpiecznie. Niech młodzież się bawi, niech będzie muzyka, ale niech to zostanie zorganizowane w taki sposób, aby i mieszkańcom było dobrze i młodzi byli zadowoleni.



**Wojciech Marciniak, spawacz, mieszkaniec Jarocina**

Mnie ta impreza nie przeszkadza. Przynajmniej moja rodzina nie odczuła negatywnych skutków festiwalu. Jeżeli młodzież nie będzie rozpoczynała zamieszek i zapewni się dostateczną ochronę, to dlaczego nie. Tym bardziej, że miasto również czerpie z tego pewne spore korzyści.



## Osiedlowy festyn

Inwencją plastyczną, zdolnościami wokalnymi, znajomością zwierząt i piosenek Majki Jeżowskiej oraz umiejętnością gry w warcaby i jak najwolniejszej jazdy na rowerze mogły wykazać się dzieci podczas festynu na osiedlu Kościuszki. Pierwsza z cyklu osiedlowych imprez prowadzonych przez JOK odbyła się w ubiegłą niedzielę i skupiła więcej zainteresowanych niż spodziewali się jej organizatorzy.

- Nie myśleliśmy, że na pierwszy festyn przyjdzie tyle dzieci. Byliśmy nastawieni na 30 - 40 osób, a uczestników wszystkich konkursów było ponad 90 - mówi **Andrzej Musiałek**, prowadzący imprezę. - *Spora z nich to byli przyjezdni, spędzający w Jarocinie wakacje.* Dzieci brały udział w 8 konkurencjach. Najwięcej chętnych skupiło rysowanie kredą na asfalcie. Tematem prac było "Kolorowe lato". Rysowano głównie morze, statki i słoneczne niebo. Wygrali uczestnicy wyłącznie spoza naszego miasta - Mateusz Świrski z Poznania, Marta Sprawka z Piły i Nicole Zaworska z Montrealu w Kanadzie. Ambitniejsi mogli wykazać się zdolnościami plastycznymi rysując kredką martwą naturę - kompozycję złożoną z parasola, gitary i kolorowego bibuły. W tym najlepszy okazali się Klaudia Nowak, Piotr Główny oraz Bartosz Kościelniak.

Największą wiedzą o zwierzętach wykazali się Szymon Kościelniak, Artur Wieliński i Mateusz Świrski. Aby poprawnie odpowiadać na pytania należało dobrze znać niektóre lektury szkolne i bajki, orientować się w cechach i charakterystycznych zachowaniach pupilów, znać rasy psów



Najwięcej uczestników skupiło rysowanie kredą po asfalcie. Dzieci także można oglądać do dziś przed budynkiem JOK

i kotów, itp. - *Do konkurencji "Jaka to melodia?" wybraliśmy trochę kaset Majki Jeżowskiej, gdyż ona śpiewa w zasadzie dla dzieci.* Myśleliśmy, że one znają tę wokalistkę i odgadną wszystko bez problemu. Okazało się, iż problemy były straszne - stwierdza zaskoczony Andrzej Musiałek. Wszystkie nagrody trafiły do rąk chłopaków - Artura Wielińskiego, Szymona Magdy i Piotra Główny. Jury trudno było wyłonić najlepszego wykonawcę w konkursie "Mikrofon dla wszystkich". Dlatego wszyscy - 7 osób - otrzymali równorzędne nagrody.

Kilkoro dzieci próbowało swych sił także w warcbach plenerowych. Zwycięzcą okazał się Łukasz Świdzki, a drugie miejsce zdobył Dawid Koterba. Stosunkowo trudną konkurencją okazał się slalom rowerowy na czas. Utrudnieniem był warunek, by przejechać krótki odcinek drogi jak

najwolniej. Najwolniejsi byli Karol Musiałek, Paweł Wachsmann i Łukasz Świdzki. Natomiast w slalomie na łyżworolkach wygrali Bartosz Kowalczyk, Szymon Filipiak i Kasia Golińska.

Planowano także ogłosić konkurs "Wiedza o Jarocinie". Nie było jednak chętnych. Na innych osiedlach postanowiono zorganizować go dla dzieci starszych.



Wielu próbowało swych sił w warcbach plenerowych

Wszyscy uczestnicy otrzymali cukierki, natomiast zwycięzcy poszczególnych konkurencji - nagrody rzeczowe: książki, czasopisma dziecięce, warcaby. Dużą atrakcją była także wizyta strażaków, którzy zdemontowali dzieciom zasady działania wozu gaśniczego.

(alg)



# Raj nie tylko dla wędkarzy

Wędkarzy z terenu całej Wielkopolski, a nawet z tak odległych zakątków kraju jak Kraków czy Opole, spotkać można nad zalewem w Roszkowie. Rok temu do zbiornika wypuszczonych zostało czternaście ton ryb.

Zarybieniem zalewu w Roszkowie w ubiegłym roku zajęły się koła Polskiego Związku Wędkarskiego z Jarocina i Jaraczewa, których członkowie przeprowadzili na ten cel dobrowolną składkę. Większość ryb została jednak przekazana przez kaliski okręg PZW. Ryby te zostały odłowione ze zbiornika w Gołuchowie, który właśnie w tym czasie był remontowany. Do zalewu wypuszczono wtedy między innymi karpie, leszcze, płocie, okonie, amury, sandacze i szczupaki. W tej chwili nad zalewem spotkać można amatorów wędkowania z całej Wielkopolski, chociaż nie tylko. - O zalewie pod Jarocinem, gdzie podobno nie łowi się ryb, ale tylko zarzuca wędkę i wyciąga, dowiedziałem się od kolegi ze studiów. Teraz mam wakacje i postanowiłem zobaczyć trochę świata, więc spako-

wałem manatki i wybrałem się na kilka dni właśnie tutaj - opowiada jeden z wędkarzy, który na ryby przyjechał z ... Opola. Podczas spaceru brzegiem roszkowskiego zalewu spotkać można również wędkarzy z Krakowa, Krotoszyna czy Ostrowa. Wielu z nich z nich przyjeżdża z całą rodziną. Rozbijają namioty i mieszkają nad wodą przez kilka dni. - Zbiornik ten cieszy się bardzo dobrą reputacją wśród wędkarzy z terenu naszego województwa. Mówią, że to istny raj. Przynajmniej ja słyszałem o nim wiele dobrych rzeczy. Rzeczywiście, jest to miejsce ze wszech miar ciekawe. Co prawda ryba dzisiaj nie bierze tak, jak zapewniano, ale jest to związane z pełnią księżyca i niekorzystnym ciśnieniem - twierdzi Mariusz Tomczyk, mieszkaniec Kalisza.

Zdaniem wędkarzy, jeżeli zachowana zostanie odpowiednia równo-

waga oraz dotychczasowa czystość wody, ryb nie powinno zabraknąć. - Woda co prawda nie nadaje się do kąpeli, ale nie ma wpływu na smak ryb. Jest

chwili aż tyle ryb - mówi Leszek Nowak, wiceprezes jaraczewskiego koła PZW.

Jednym z największych problemów, z jakimi boryka się Polski Związek Wędkarski, jest klusownictwo. Strażnicy koła PZW mają dodatkowe zadanie, aby wychwycić zarówno osoby, które nielegalnie odławiają ryby w zalewie, jaki i kontrolować samych członków PZW, z których część nie stosuje się do regulaminu. Na każdy gatunek są ściśle określone limity, a ich przekroczenie może się skończyć sądem koleżeńskim, a nawet kolegium. Zdaniem wędkarzy hobby to powinno być szlachetne i nie wolno zapominać o etyce wędkarskiej.

Kolejny problem to kwestia utrzymania czystości przy zalewie. Najwięcej śmieci pozostawiają po sobie amatorzy kąpeli, których nie brakuje, pomimo że



Nad zalewem w Roszkowie nie brakuje amatorów wędkowania

Nowe Miasto

## Na biwak - do Dębna

Ponad sześćdziesięcioro dzieci uczestniczyło w biwaku w Dębnie. Zwiedziły Śmiełów, Zaniemyśl, kąpały się w basenach w Żerkowie i we Wrześni, tańczyły na dyskotekach i smażyły kiełbaski przy ognisku.

W pierwszym turnusie, który odbył się w dniach 19 - 24 lipca, uczestniczyło 34 dzieci. W drugim, zakończonym 31 lipca wzięło udział 29 uczniów podstawówek. Na biwaku przebywały dzieci z terenu gminy Nowe Miasto, pochodzące z rodzin ubogich i dotkniętych problemem alkoholizmu. Ich pobyt sfinansowano z budżetu gminy. Wszystkie dzieci uczestniczyły w zajęciach socjoterapeutycznych, które były prowadzone przez pedagoga Joannę Idczak

i psychologa Alinę Krzekotowską.

Podczas pobytu na biwaku dzieci spały pod namiotami. Były na wycieczkach w Śmiełowie i Zaniemyślu. Zażyły wodnych kąpeli na basenie w Żerkowie i we Wrześni. Uczestnicy mogli nawet pograć na komputerach, które ustawiono w namiocie - świetlicy. Dzieci codziennie grały w koszykówkę i badminton. Wychowawcy organizowali dla podopiecznych także dyskoteki i ogniska.

(jn)



W upalne dni spotkać można również wielu miłośników kąpeli, pomimo że obowiązuje zakaz

dobra, ryba przybiera, nie widać też śniętych ryb... Zresztą w pozostałych zbiornikach w których też się łowi, jak chociażby Warta czy Żwirównia w Panience, woda jest podobna. W przypadku zalewu w Roszkowie kluczowe znaczenie odgrywają mieszkańcy okolicznych wiosek i właściciele przybrzeżnych gospodarstw, którzy często nie posiadają szamb, więc nieczystości odprowadzają do Lubieszki lub bezpośrednio do zalewu. W tej chwili ryby mają stworzone odpowiednie warunki, aby się wycierać, dopuszczać trzeba tylko karpie i amury. Wędkarze zrzeczeni w okolicznych kołach PZW są bardzo zaskoczeni faktem, że w Roszkowie jest w tej

woda jest trzeciej klasy czystości. Wędkarze uważają, że jarocińskie koło PZW na wzór koła z Jaraczewa powinno rozstawić nad brzegami zbiornika specjalne beczki do których można by wyrzucać śmieci. - Ze zbiornika chcą korzystać wszyscy, z tym że jedni bardziej, drudzy mniej legalnie. W upalne dni widać, że zakaz kąpeli nie jest przestrzegany. Nie dość, że ludzie kąpią się pomimo, że jest to zabronione, to jeszcze pozostawiają po sobie sterły śmieci za których uprzątnięcie odpowiedzialni są wędkarze - wyznaje jeden z mężczyzn wędkujących w Roszkowie.

(ob)

Zdjęcia Olga Bambrowicz

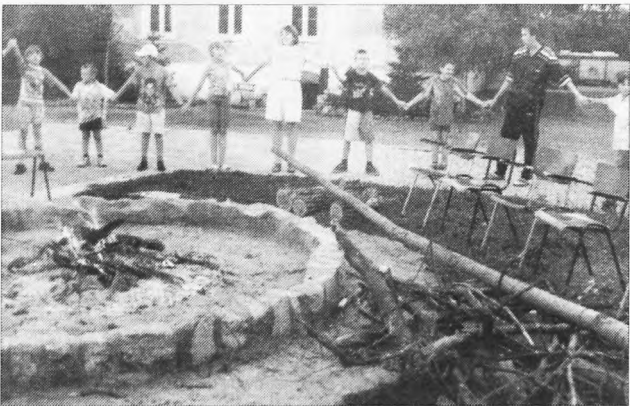


FOTO: Siedlowski

Dla dzieci uczestniczących w biwaku w Dębnie organizatorzy przygotowali wiele atrakcji, wśród nich także ogniska

# Z Jarocina na Jasną Górę

W piątek po porannej mszy świętej sprzed kościoła św. Marcina wyruszy grupa białozielona. Pielgrzymi z Jarocina i Pleszewa wejdą w skład pielgrzymki kaliskiej.

Jarocińsko-pleszewska grupa idzie w ramach pielgrzymki kaliskiej, która udaje się już 352. raz na Jasną Górę. Tegoroczna odbywa się pod hasłem: „Przyjdź królestwo Twoje”. - *W czasie pielgrzymki w szczególny sposób chcemy dziękować Bogu za dar Jego obecności w naszym życiu. Będzie to także dziękczynienie za pielgrzymkę Ojca Świętego Jana Pawła II do naszej Ojczyzny. Dar pielgrzymowania jest darem, który każe człowiekowi zatrzymać się i na nowo przypatrzeć się swojemu życiu. Aby przez tę drogę, która będziemy kroczyli nabrać sił, mocnej wiary do dalszego życia. Ja będę szedł po raz siedemnasty w pielgrzymce. Kiedy przychodzi miesiąc sierpień, to coś człowieka ciągnie, żeby iść z pielgrzymką, aby znów naładować swoje akumulatory na cały rok - mówi ksiądz Dariusz Matusiak, proboszcz parafii św. Marcina.*

Pielgrzymka wyruszy spod kościoła

św. Marcina o godzinie 8.30 w piątek, 6 sierpnia. Wyjście pielgrzymów poprzedzi msza święta o godzinie 7.00. Z Jarocina grupa białozielona pójdzie przez Kowalew do Pleszewa. Dalej ich droga powiedzie do Ostrowa Wielkopolskiego, Grabowa, Baranowa, Byczyny, Rudnik i Opatowa. - *Wcześniej musiałem przejechać całą trasę. Trzeba przecież powiadomić proboszczów z tych miejscowości, przez które grupa będzie przechodziła, będzie miała nocleg czy obiad. Trzeba oddać tym ludziom, których spotykamy na trasie, że są wspaniali. Staraj się zapewnić jak najlepsze warunki, choć ich samych często na to nie stać. Pielgrzymka ma charakter pokutny. W aspekcie religijnym pielgrzymka dąży, aby przez wyrzeczenie, modlitwę, post, rozważania stać się takimi rekolekcjami w drodze i w rezultacie pomóc w innym spojrzeniu na siebie. Grupa, która tworzy pielgrzymkę musi być zdyscyplinowana.*

*Musi dać z siebie jak najwięcej. Człowiek musi wyzbyć się egoizmu, aby móc pomagać w drodze drugiemu człowiekowi - wyjaśnia proboszcz.*

Do poniedziałku w Jarocinie na pielgrzymkę zapisały się 72 osoby. - *Do wyjścia pozostało jednak jeszcze kilka dni. Zawsze jest tak, że kilka osób zapisuje się w dniu wyjścia po mszy świętej. Myślę, że w sumie z naszego miasta i okolic pójdzie około stu osób. Z każdym rokiem jest coraz więcej chętnych. Bardzo dużo jest takich, którzy pójdą po raz pierwszy. Wśród pielgrzymów przeważa młodzież. Starsi ludzie boją się chyba tej niełatwej drogi - wyjaśnił proboszcz. Do przejścia pątnicy mają około 230 kilometrów. Każdy z uczestników wpłaca 40 złotych. Organizatorzy zapewniają jeden gorący posiłek w ciągu dnia, chleb, środki medyczne, ubezpieczenie. Pielgrzymi otrzymają również czapeczki, znaczki, informatory. - *Mamy**

*kuchnię polową, która jest własnością pielgrzymki, i kucharki. Są to dziewczyny, które same zgłosiły się po to, aby pomagać pielgrzymom w drodze przez ugotowanie im zupy. Pielgrzymce towarzyszy samochód ciężarowy, który wiezie bagaże. Drugi samochód powiezie prowiant. Od „Kotlina” otrzymaliśmy dla pielgrzymki zupy. Jedną z piekarni dowiezie nam chleb. Chciałbym podziękować tym wszystkim, którzy dbają o to, aby pielgrzymi mieli siłę dojść do Częstochowy - podkreśla ksiądz Matusiak.*

Do Częstochowy pielgrzymi dojadą w piątek, 13 sierpnia wieczorem. W Kłobucku grupa białozielona połączy się z pozostałymi z terenu całej diecezji kaliskiej. Około 18.30 pielgrzymka kaliska wejdzie na Jasną Górę. Rozwiązanie grupy nastąpi po przywitaniu Matki Boskiej i przejściu przed cudownym obrazem. Większość pielgrzymów nocuje jednak na Jasnej Górze, na specjalnie przygotowanym polu namiotowym lub w Domu Pielgrzyma. Wtedy mają oni możliwość czuwania przez całą noc. Niektórzy zostają w Częstochowie nawet do 15 sierpnia, na uroczystości Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny.

(Is)

## Wczasy w mieście

Czterdzieści osób bierze udział w rozpoczynających się właśnie wczasach w mieście. W czasie dwóch tygodni uczestnicy pojadą na cztery wycieczki, spotkają się z lekarzem, dietetyczką oraz zwiedzą Muzeum Regionalne i Państwowy Ośrodek Kształcenia Bibliotekarzy.

Wczasy w mieście organizowane są przez Miejsko-Gminny Zarząd Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jarocinie przy współudziale Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy

czynającej wczasy obecni byli m. in. burmistrz Marian Michalak, kierownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie Andrzej Kucała oraz kierownik WTZ Ireneusz Hemmerling. - *Dobrze, że te*

*czystne. Po pierwsze jest w centrum miasta, a dwa - ma bardzo miłych gospodarzy. Okolica jest dość przyjemna, a program bardzo bogaty. Wczasy są okazją do zacieśnienia więzów znajomości, co będzie później procentowało na dalsze miesiące czy lata. - powiedział burmistrz Marian Michalak. Życzenia uczestnikom złożył również Marian Sikorski. Zachęcał również wczasowiczów do zwiedzenia wystaw w Muzeum Regionalnym. Ireneusz Hemmerling zapowiedział konkurs na najlepsze wykonanie piosenki. Przedstawił również nagrody - bluzkę, ręczniki, torby i poduszki, które zostały użyczone w WTZ. Andrzej Kucała przybliżył zebrany, czym zajmuje się Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie. Odpowiadał też na pytania związane z dofinansowywaniem pobytów w sanatoriach.*

Franciszka Kramarczyk, kierownik wczasów w mieście, przedstawiła zebrany program przygotowany na dwutygodniowy pobyt. We wtorek dla wczasowiczów przewidziano spacer po parku i zwiedzenie Państwowego Ośrodka Kształcenia Bibliotekarzy. W pierwszym tygodniu uczestnicy wyjadą na wycieczkę do Chocza i do Poznania. Spotkają się również z doktorem Krystianem Andrzejczakiem i dietetyczką. W czasie drugiego tygodnia zaplanowano także dwa wyjazdy - tym razem do Słupcy i do Książa. Druga wycieczka zostanie połączona z piknikiem. Wczasowicze zwiedzą wystawy w Muzeum Regionalnym. Odpowiedzą też Szkole Podstawową w Potarzycy, gdzie zobaczą planetarium. Zakończenie wczasów odbędzie się w sobotę 16 sierpnia. We wczasach bierze udział

czterdzieści osób. Są to w większości kobiety. W gronie wczasowiczów znalazło się zaledwie trzech panów. Niektórzy uczestniczą już po raz kolejny. - *Odpłatność za wczasy uzależniona jest od wysokości emerytury lub renty. Część sumy pokrywa Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Przy wysokości emerytury 500 - 600 złotych ta odpłatność wynosi około 20-30 złotych. Co roku organizujemy wczasy dla około czterdziestu osób. gdyż jest to uzależnione od liczby miejsc w autokarze. W poprzednich latach chętnych było więcej, niż miejsc na wczasach. Niektórzy czekali na zapisy od wczesnych godzin rannych. W zeszłym roku nie było już takiego problemu. W tym roku również każdy mógł się zapisać. Od trzech lat wczasy w mieście są organizowane w Warsztacie Terapii Zajęciowej. Wcześniej mieliśmy je na działkach, ale zdarzało się, że działkowcy się skarżyli. Poza tym trzeba było ludzi dowozić na obiad do stołówki. Obecna lokalizacja jest więc korzystniejsza - powiedział Narcyz Pewniak, prezes Miejsko-Gminnego Zarządu Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Jarocinie.*

(Is)



FOTO Starachowak

We wczasach w mieście bierze udział czterdzieści osób

Společnej, Warsztatu Terapii Zajęciowej oraz Domu Dziennego Pomocy Społecznej. Na uroczystości rozpo-

*wczasy są kontynuowane. Sądzę, że umiejscowienie ich w Warsztacie Terapii Zajęciowej jest bardzo ko-*

**Gminna Spółdzielnia  
„Samopomoc Chłopska”  
w Nowym Mieście n. Wartą,  
ul. Poznańska 3**

**WYDZIERŻAWI**  
sklep spożywczy w Chromcu  
sklep spożywczy w Kruczym

Oferty należy składać do dnia 10.08.99 r.  
Rozpatrywane będą zgłoszenia  
ponad kwotę 550 zł netto  
Blizszych informacji udziela się w biurze GS  
tel. (0-61) 287-40-56

# Dłonie pod kontrolą

Skóra dłoni jest bardzo cienka i szybko się starzeje. Trzeba o nią dbać, podobnie jak o twarz: nawilżać, odżywiać, chronić przed promieniami słonecznymi. Należy także pamiętać o paznokciach: najpiękniej pomalowane nie dodadzą urody, jeśli będą łamliwe i chore.

Dłonie codziennie wykonują całą masę czynności: przekładają papiery, trzymają długopis, prowadzą samochód, obierają ziemniaki, zmywają naczynia. Trzeba o nie dbać nie gorzej niż o twarz. Dłonie przesuszają się bardzo szybko, skóra może się łuszczyć, a nawet pękać. Wystarczy zbyt długa kąpiel czy nowy płyn do naczyń. Przed szkodliwym działaniem czynników zewnętrznych ochroni silnie nawilżający krem do rąk AVON - Rich Moisture Hand Cream. Zawiera m. in. glicerynę, szybko się wchłania (125 ml - cena promocyjna - 8,90 zł, regularna - 12,90 zł). Glicerynowy krem do rąk z silikonem AVON - Glycerine Hand Cream with Silicone ochroni nie tylko przed szkodliwym wpływem czynników zewnętrznych, ale także nada dłoniom miękkość i delikatność (125 ml - 12,90 zł).

Krem do rąk przyda się wszystkim. Regeneracyjno - odżywczy preparat mogą używać już osoby po dwudziestym piątym roku życia. Najpierw nakładamy go raz dziennie - na noc, później coraz częściej w ciągu dnia. Również do rąk używa się kremów z filtrami UV. Można je stosować przez cały rok, a latem - szczególnie. Ostre słońce może być powodem przebarwień na dłoniach, zwłaszcza u osób po czterdziestym roku życia. Wysokość filtra dopasowujemy do wrażliwości skóry na słońce - im jest jaśniejsza, tym wyższy. Na palczy ręce smarujemy tym samym preparatem, co całe ciało.

Skóra przy paznokciach wymaga szczególnej dbałości. Warto używać produktów do pielęgnacji paznokci. Zadarte i zaczerwienione skórki oraz przesuszone opuszki wyglądają bardzo nieładnie. Do pielęgnacji skórek przyda się krem oparty na kwasach AHA - Cuticle Treatment. Poprawi kondycję zaniedbanych lub uszkodzonych skórek, zapobiega narastaniu nowych. Zawiera zestaw witamin, minerałów i składników odżywczych, które wzmacniają także płytki paznokci (15 ml - 19,90 zł).

Najpiękniej pomalowane paznokcie nie dodadzą im urody, jeśli będą one

zaniedbane i chore. Płytki zdrowych paznokci są gładkie, twarde, nie szpecą ich rowki ani pęknięcia. Tylko na takich ładnie wyglądają lakiery. Aby utrzymać paznokcie w dobrej kondycji, należy przede wszystkim zadbać o dietę bogatą w witaminy i mikroelementy. Wskazane jest je-



zenie dużo żelatyny. Nie służy urodzie paznokci częste, długie moczenie w ciepłej wodzie i kontakt z detergentami. Do wszelkich prac manualnych - zmywania, prania, sprzątania - warto zakładać gumowe rękawiczki. Po zakończeniu prac można użyć kremu Hand Care Complex AVON, który zawiera witaminy A i E oraz składniki roślinne. Chroni skórę rąk przed działaniem czynników zewnętrznych. Nawilża, wybiela i wygładza naskórek. Uelastycznia płytki paznokci zapobiegając ich łamliwości. Szybko się wchłania nie pozostawiając tłustej warstwy.

Cienkie i łamliwe paznokcie wymagają intensywnej kuracji preparatem wzmacniającym. Odżywka do paznokci AVON Strong Results przeznaczona jest do intensywnej kuracji. Regeneruje i nawilża płytkę paznokcia (12 ml - 17,90 zł). Kompleks odżywczy o poczwórnym działaniu AVON - Maximum Wear Top & Base Coat odżywia paznokcie, wzmacnia je, służy jako baza pod lakier i utrwalać na lakier (12 ml - 17,90). Paznokciom z problemami pomoże

bezbarny lakier do płytek łamliwych i rozdwajających się Peeling & Brittleness Solver AVON (12 ml - 17,90 zł).

Kiedy nasze dłonie są już piękne, a paznokcie wypielęgnowane i zadbane możemy pomalować je kolorowym lakierem. Barwne emalie nie tylko upiększają, ale dzięki substancjom odżywczym również pielęgnują paznokcie. Przed pomalowaniem pamiętajmy, by buteleczkę z lakierem wstrząsnąć tak, aby wszystkie składniki wymieszały się. Lakier powinien być rozłożony

równomiernie, by nie tworzył smug. Dla pogłębienia koloru po paru minutach można nałożyć drugą warstwę. Firma AVON ma w sprzedaży lakiery w modnych, intensywnych kolorach - Color Trend Nail Enamel (8 ml - cena promocyjna 7,90, cena regularna - 11,90 zł). Lakiery z serii Colour Last Plust Nail Enamel są trwałe, szybko schną, rozprowadza się je gładko i równo (12 ml - 17,90 zł). Usta i paznokcie pomalowane w tym samym kolorze - to ostatnio bardzo modne połączenie. (jn)

## Wakacyjne szlaki

Coraz częściej docierają do naszej redakcji pozdrowienia spoza granic Polski. Jarociniacy odpoczywają w Londynie, Neapolu, portugalskiej Fatimie i na norweskiej wyspie Nordkapp.

Cały czas przychodzą kartki znad morza. Nowymi punktami zaznaczonymi na naszej mapce są w tym tygodniu Niechorze, Międzyzdroje oraz Karwia. Właśnie z Niechorza dostaliśmy bardzo miłe, rymowane pozdrowienia od czytelników z Bachorzewa: „Kto lubi morze, niech odwiedzi Niechorze, słońce w zenicie, wszędzie nas parzy, a my i tak leżymy na plaży. Panie pięknie opalone, dzieci są zadowolone, na niebie mewa siwa, a my przy kolejnym kufelku piwa. Niech nikt się nie waży przegonić nas z plaży. Będziemy leżeć do końca, aż zabraknie nam słońca!”.

Swoje wakacje jarociniacy spędzają także nad Jeziorem Powidzkim oraz na Mazurach. Dwie kartki przysły z Zakopanego. A tak czytelniczka z Jarocina opisuje Kudową Zdrój: „Tę piękną miejscowość uzdrowską otaczają m. in. cudowne Góry Stołowe, gdzie wielką osobliwością są Błędne Skały i Szczeliniec Wielki. Przysły także pozdrowienia z Ludwikowic Kłodzkich. Nawet w dużych miastach wypoczywają nasi czytelnicy: Warszawie, Katowicach oraz w Ostrowie Wlkp. i Zgorzelcu.

Czytelniczka z Czermina podzieliła się z nami swoimi spostrzeżeniami

z pobytu w Londynie: „Mimo tego, że Londyn tętni życiem, Anglicy to bardzo powolny naród. Mam szansę nauczyć się od nich trzymania nerwów na wodzy. Oni chyba nigdy się nie denerwują, a przynajmniej nie dają tego po sobie poznać”. Rodzina z Tarzec, spędzająca urlop na północy Europy przysłała już do nas kartkę ze szwedzkiej wyspy. Tym razem pozdrawiają nas z Norwegii: „Wracamy z Norkapp przez Alteg i Nawrik; pogoda piękna; widoki cudne; pozdrawiamy wszystkich pracujących, gdy my odpoczywamy”.

Czekamy na kolejne kartki i listy. W następnych numerach „Gazety” będziemy zamieszczać mapki z zaznaczonymi miejscami, do których dotarli nasi Czytelnicy. Wszystkich, którzy chcą wziąć udział w naszej wakacyjnej zabawie, prosimy o wysyłanie na adres „Gazety” (Jarocin, ul. Kościuszk 8 B) kartek i listów z krótkim opisem miejsca swego wakacyjnego pobytu. Na kartkach należy podać swój adres zamieszkania. Na początku września rozlosujemy nagrodę - trzydniową wycieczkę dla dwóch osób do Pragi ufundowaną przez biuro turystyczne MAC-TOURIST. (jn)



## Konkurs

Jeżeli uważnie przeczytałaś powyższy tekst, nie sprawi ci trudności odpowiedzenie na pytanie: Co należy robić, by paznokcie były w dobrej kondycji? Kartki z prawidłowymi odpowiedziami wezmą udział w losowaniu dwóch lakierów do paznokci Color Last Plus Nail Enamel. Na kartki czekamy do 7 sierpnia. (adres: „Gazety Jarocińskie”, ul. Kościuszk 8B, 63-200 Jarocin).

Nagrodę z ubiegłego tygodnia - maseczkę ogórkową wylosowała Małgorzata Przybylska, Witaszyce, ul. Hanki Sawickiej 3. Po odbiór nagrody prosimy się zgłosić do sekretariatu „Gazety Jarocińskie”.

**MAC-TOURIST**  
BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH  
Tel./fax (0-62) 747-24-41  
Tel. kom. 0-602/255-869



# Drugi zjazd rodu Hybiaków

Kilka pokoleń Hybiaków wzięło udział w II zjeździe rodu, który został zorganizowany tym razem w Jarocinie. W rodzinny spotkaniu uczestniczyło 149 osób.

Zjazd odbył się 31 lipca w Jarocinie. Najstarsza członkini rodu, która uczestniczyła w zjeździe, ma 87 lata, a najmłodsza - 1,5 roku. Hybiakowie do Jarocina przyjechali z Gdańska, Torunia, Gdyni, Poznania, Panienki, Wojciechowa, Chocicz, Wrześni, Trkusowa, Roguska. Były też cztery osoby z Niemiec. - *Wspólnie pokrywamy koszt imprezy. Każdy uczestnik wpłacał po 50 złotych. Bawimy się podobnie jak na weselu, do tańca przygrywa nam orkiestra* - mówi **Ryszard Hybiak**, organizator.

Specjalnie do Jarocina na zjazd Hybiaków przyleciała z Chicago Jolanta. - *Na stałe mieszkam w Stanach. Kiedy dowiedziałam się o zjeździe, postanowiłam wziąć w nim udział. Nikt z rodziny nie spodziewał się, że ja przyjadę. Rodzina dla mnie jest najważniejsza, szczególnie doceniam ją teraz, kiedy w Chicago mieszkam tylko z mężem i dzieckiem. Zawsze tęsknię do najbliższych* - wyznaje **Jolanta Dominik-Hardej**. Zjazd został zorganizowany, by dokładniej poznać historię rodu. - *Najstarsi z Hybiaków znają się, jednak nie można tego powiedzieć o najmłodszym pokoleniu. Myślmy, że po dzisiejszym spotkaniu to się zmieni* - mówi **Maria Kozłowska**, uczestniczka rodzinnego spotkania. Marta Domagalska pochodzi z Panienki. Po wojnie zamieszkała w Gdyni. - *Doskonale pamiętam dziadków: Mariannę i Józefa Hybiaków. Cała rodzina bardzo się szanowała. Najstarsi znają się dobrze i utrzymują ze sobą kontakt* - mówi **Marta Domagalska**.

Najpierw Hybiakowie zgromadzili się na wspólnej mszy świętej. Później zrobili sobie pamiątkowe zdjęcie. Wszyscy zgromadzili się w sali Cechu Rzemiosł Różnych. Gości powitał Ryszard Hybiak. Zgromadzeni wznosili toast za rodzinne spotkanie. Po obiedzie rozpoczęły się tańce. Wszyscy poznawali się. Często śpiewano hymn rodu, ułożony przez Ryszarda Hybiaka i Andrzeja Bardę. Organizator przygotował dla wszystkich okolicznościowe plakietki z okazji II zjazdu Hybiaków. Najstarszym i najmłodszym uczestnikom wręczył dyplomy uznania. Szczególne podziękowania otrzymali najbardziej zaangażowani w opracowywanie drzewa genealogicznego oraz w organizację zjazdu. Zabawa przerwana była śpiewaniem piosenki biesiadnej. Wszyscy otrzymali przygotowane przez Ryszarda śpiewniki. Zorganizowano też różne konkursy z upominkami. Każde „odgałęzienie”

rodu Hybiaków było przedstawiane na forum. Kilku członków rodziny prezentowało własny dorobek artystyczny.

W 1995 roku Ryszard Hybiak z Jarocina zaczął opracowywać drzewo genealogiczne rodu Hybiaków. Odwiedzał krewnych i wspólnie odkrywali swoje korzenie. Członkowie rodziny bardzo poważnie potraktowali przedsięwzięcie Ryszarda i zaproponowali zorganizowanie pierwszego zjazdu, który miał umożliwić zebranie informacji o pozostałych krewnych. W 1996 roku w I zjeździe, który odbył się w Solcu, uczestniczyło tylko 60 osób. Później zgłaszali się kolejni krewni. - *Zbierałem informacje od siódmego pokolenia Hybiaków. Okazało się, że najmniej znają swoje korzenie młode pokolenia* - wyjaśnia. Organizator zjazdu opracował rodzinną kronikę. Pierwsze jej części są zapisem wspomnień najstarszych z rodu. Później udało się zgromadzić wiele zdjęć. W czasie II zjazdu można było śledzić drzewo genealogiczne całego rodu Hybiaków. - *Szczegółowo śledziłem dzieje naszej rodziny od pradziadka Józefa i Marianny Hybiaków z Panienki. Do dziś w tej miejscowości mieszkają nasi krewni. Zebrane wiadomości sięgają 1845 roku. Różnych materiałów dostarczały mi Maria Kozłowska i Teodora Hinz* - opowiada organizator zjazdu. Józef i Marianna Hybiakowie mieli dziewięcioro dzieci. Sześciuro z nich miało potomków i tak rozwijała się rodzina.

Hybiakowie, którzy wywodzą się z Panienki, bawili się do białego rana. Wielu z nich już zapowiedziało swój udział w kolejnym zjeździe.

IWONA NOWICKA



Rodzinny toast



Drzewo genealogiczne rodu Hybiaków opracowane przez Ryszarda Hybiaka z Jarocina



Hybiakowie na parkiecie



Uczestnicy II zjazdu rodziny Hybiaków

## SKŁAD OPAŁU I MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

JAROCIN, ul. Węglowa 23, tel. 747-22-67



**oferuje w letniej promocji  
OPAŁ w pełnym asortymencie**

### Promocja

**WĘGIEL ORZECH gat. I** w cenie brutto 300 do 340 zł/t

**KOKS GRUBY gat. I** w cenie brutto 379 zł/t

Na terenie miasta węgiel od 1 tony dostarczamy bezpłatnie

### MATERIAŁY BUDOWLANE

cement, wapno, gips budowlany i szpachlowy, styropian  
wełna mineralna, cegły, beton komórkowy, kleje i zaprawy ATLAS  
płyty gipsowo-kartonowe NORGIPS, stolarka drzwiowa i okienna

**WYPRZEDAŻ OKIEN Z OKUCIAMI STANDARD - niskie ceny**

Zapraszamy pon. - pt. 7.00 - 16.00, sob. 7.00 - 13.00

# ZENEX

63-200 JAROCIN  
ul. WIOSENNA 29  
TEL./FAX (0-62) 747-32-77

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe

*Zenon Krawczyk*

oferuje w cenach producenta:

- osprzęt elektroinstalacyjny
- kable, przewody, złącza kablowe
- oprawy oświetleniowe biurowe, przemysłowe, uliczne
- źródła światła
- rurki elektroinstalacyjne, kanały kablowe
- osprzęt instalacji odgromowych
- szafy sterownicze, rozdzielnie n/n - wykonywane wg zamówienia
- osprzęt linii napowietrznych - linki AL, AFL, kable ASXSn

Dystrybutor firmy Legrand, Luka System

ZAPRASZA CODZIENNIE

od 8.00 do 22.00, soboty od 8.00 do 16.00



Towarzystwo Edukacji Bankowej SA w Poznaniu  
ogłasza nabór na tryb dzienny, zaoczny i wieczorowy

## roczne policealne STUDIUM FINANSOW

Administracja Samorządowa • Bankowość  
Księgowość • Podatki • Zarządzanie i Marketing  
Zarządzanie firmą • Ubezpieczenia • Turystyka

dwuletnia policealna

## SZKOŁA ZARZĄDZANIA I FINANSOW

Administracja • Bankowość • Finanse  
i Rachunkowość • Handel • Turystyka

Zapraszamy:

Kalisz, ul. Skarszewska 13-15, tel. (062) 764 55 57

<http://www.teb.pl>

**ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR**

nowe specjalności!

państwowy tytuł  
i dyplom technika!

## „CEGIELKA”

### SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

Montaż okien

i drzwi **GRATIS!!!**

Promocja na drzwi

okna PCV

i pokrycia dachowe

ONDURA

Wilkowyja, ul. POLNA 36

Tel. 090/611-675

dom. 604/631-409

Czynne poniedziałek - sobota

- CEMENT, WAPNO, GIPS,
- BETON KOMÓRKOWY,
- CEGŁY KLINKIEROWE,
- kleje, zaprawy ATLAS,
- styropian, wełna,
- okna, drzwi PCV,
- okna dachowe,
- farby emulsyjne,
- dachówka, blacha,
- folie dachowe i budowlane,
- papa, lepiki,
- pianki, sylkony

## ZAKŁAD TAPICERSKI

Jarocin, Żerkowska 39  
oferuje (raty bez żyrantów)

- Kpl. wypoczynkowe już od 690 zł
- Kanapotańczany już od 340 zł
- Fotele 1- i 2-osobowe rozkładane już od 360 zł
- Narożniki już od 480 zł

**Transport gratis**

INTERNET za mniej

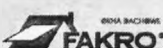
Polecamy  
karty MULTINET  
w różnych cenach

**boazerie PCV, siding  
panele ściennie i podłogowe  
płyty gipsowo-kartonowe  
drzwi, okna  
systemy dociepleń  
rynny PCV  
pokrycia dachowe**

# RATY



**VELUX**



**KNAUF**



**ROCKWOOL**



**VOX-WITAR Jarocin, ul. Ceglana 1, tel. (0-62) 747-61-48**





## MARTIN BAUER POLSKA Sp. z o. o.

Nasza firma zajmuje się skupem, przerobem i standaryzacją roślin leczniczych, przyprawowych oraz kosmetycznych i jest znaną dostawcą surowców dla przemysłu farmaceutycznego, kosmetycznego i producentów herbat. Firma znajduje się w okolicach Jarocina i jest częścią międzynarodowej grupy firm „Martin Bauer” z siedzibą w Niemczech.

Nowoczesne linie produkcyjne, technologie i przerób naturalnych surowców wymagają od pracowników zarówno przy maszynach, w planowaniu czy w przygotowaniu produkcji, odpowiednich kwalifikacji i wyczucia dla produktów roślinnych. Takich pracowników mamy, a dla lepszego koordynowania naszej rosnącej produkcji szukamy

### ASYSTENTA ZARZĄDU DS. PRODUKCJI

Osoba na tej pozycji wspomaga zarząd firmy w planowaniu i organizowaniu produkcji i w kierowaniu załogą przez brygadzystów i kierownika zmiany. Osoba ta wspomaga przez nasze laboratorium będzie współodpowiedzialna za zapewnienie jakości narzuconej nam przez klientów i przepisy. Umiejętność planowania produkcji z uwzględnieniem gospodarki surowcowej i zapotrzebowania sprzedaży musi być u tej osoby narzędziem zapewniającym płynność produkcji. To stanowisko jest bezpośrednio przyporządkowane zarządowi firmy:

Od kandydatów oczekujemy:

- Ukończone studia wyższe w zakresie farmacji lub biologii
- Dobra znajomość surowców zielarskich
- Doświadczenie zawodowe w podobnej branży i na porównywalnym stanowisku
- Umiejętność kierowania zespołem pracowników
- Umiejętność posługiwania się standardowymi programami komputerowymi Word i Excel
- Dobra znajomość języka niemieckiego w mowie i piśmie
- Umiejętność pracy w zespole

Dodatkowym atutem byłaby znajomość zintegrowanego systemu komputerowego SCALA i systemu zapewnienia jakości DIN/ISO 9000.

Kandydata na to stanowisko oczekuje interesująca praca z dużymi perspektywami na przyszłość w nowoczesnym i międzynarodowym przedsiębiorstwie wśród młodej, zaangażowanej i wykwalifikowanej załogi.

Podania ze zdjęciem, życiorysem i kompletem świadectw prosimy kierować do 15.08.99 na adres:

**Martin Bauer Managementservice Sp. z o. o.**  
**Pan Maciej Hamerliński**  
**Kłęka 1, 63-040 Nowe Miasto nad Wartą**



## MARTIN BAUER

MANAGEMENTSERVICE SPÓŁKA Z O. O.

Nasza firma zajmuje się świadczeniem usług z zakresu obsługi finansowej, księgowej, informatycznej, kadrowej, prawnej i controllingu. Firma znajduje się w Kłecie i jest częścią międzynarodowej grupy firm „Martin Bauer” z siedzibą w Niemczech.

Obecnie poszukujemy kandydata na stanowisko:

### KIEROWNIK DZIAŁU PERSONALNEGO

Osoba na tej pozycji jest odpowiedzialna za:

- Punktualne rozliczanie kosztów personalnych, deklaracji ZUS i podatkowych
- Uzgadnianie kosztów personalnych z działem księgowości
- Planowanie kosztów i wielkości zatrudnienia i analizowanie realizacji planów
- Rozliczanie ZFSS, PIRON i innych świadczeń personalnych
- Rekrutację nowych pracowników
- Planowanie szkoleń i całokształt zagadnień BHP

Od kandydatów oczekujemy:

- Ukończonych studiów wyższych w zakresie administracji lub prawa
- Dobrej znajomości zagadnień personalnych i doświadczenia w tym kierunku
- Podstawowej znajomości zasad księgowości
- Umiejętności pracy w zespole i komunikatywności
- Umiejętności kierowania zespołem pracowników i ich pracą
- Dobrej znajomości standardowych programów komputerowych Word i Excel

Dodatkowym, lecz nie koniecznym, atutem byłaby znajomość zintegrowanego systemu komputerowego SCALA i języka niemieckiego lub angielskiego.

Kandydata na to stanowisko oczekuje interesująca i odpowiedzialna praca w nowoczesnym i międzynarodowym przedsiębiorstwie wśród zaangażowanej i wykwalifikowanej załogi oraz możliwość doskonalenia własnych umiejętności.

Podania ze zdjęciem, życiorysem i kompletem świadectw prosimy kierować do 15.08.99 na adres:

**Martin Bauer Managementservice Sp. z o. o.**  
**Pan Maciej Hamerliński**  
**Kłęka 1, 63-040 Nowe Miasto nad Wartą**

## Produkcja i sprzedaż

### TYNKÓW MINERALNYCH w 40 kolorach

Cena już od 540 zł brutto

Czarne Piątkowo 5, k. Miłosławia  
 tel. (0-61) 287-10-39

Możliwość dowozu

## LADY CHŁODNICZE

- regaly
- szafy
- bonety
- kostkarki
- zamrażarki
- ciagi chłodnicze
- schładzalniki mleka
- konserwatory lodów



### WAGI I MEBLE SKLEPOWE

Przedstawicielstwo kilkunastu firm  
 Największy wybór. Najniższe ceny  
**INTERMEX Środa Wlkp.**

ul. 27 Grudnia 1-5  
 (przy bazie GS)  
 tel./fax (0-61) 285-36-79

## Mados żaluzje rolety

siatki przeciw owadom

wszystkie dostępne rodzaje  
 na każdy typ okna!

sprzedaż, montaż, serwis

os. Rzeczypospolitej 1, Jarocin

tel/fax: 505-33-31

tel. 747-38-85 747-57-20

## DEKA SPRZEDAŻ, MONTAŻ

### OKNA, DRZWI FASADY

PCV, drewno, aluminium

**BRAMY GARAŻOWE**  
**AUTOMATYKA DO BRAM**

## HORMANN Bramy garażowe i przemysłowe



bramy garażowe  
 segmentowe, rolowane, uchylne  
 zdalnie sterowane napędy



**BEZPŁATNY POMIAR**  
**ZAKUP ZA GOTÓWKĘ I NA RATY**

**PPH WIMAR s.c.**

Jarocin, ul. Poznańska 13, tel. (0-62) 747-38-02

## VECTOR COMPUTERS s. c.

### TANIE ZESTAWY KOMPUTEROWE

DRUKARKI I INNE AKCESORIA  
 KOMPUTEROWE

MOŻLIWOŚĆ KUPNA NA RATY  
 ZADZWOŃ PO AKTUALNE CENY

KONTAKT TELEFONICZNY:  
 747-44-21 PO GODZ. 18<sup>00</sup> - SŁAWEK  
 TEL. KOM. 0-602/514-704 (24 h)

## UWAGA WĘDKARZE

W sklepie wędkarskim  
 „ANITA”

Jarocin, ul. Kasztanowa  
**WIELKA  
 WAKACYJNA PROMOCJA**

sprzęt

DAMA, BALZERA  
 CORMORANA  
 MIKADO, JAXONA

w super cenach np.:

QUICK SES 330 - 62,00

QUICK ZRI 430 - 110,50

MIKADO

SHOGUN 804 - 72,50

RAINBOW 30 - 41,50

BIAŁY ROBAK - 0,90

**CZAS PROMOCJI  
 OGRANICZONY**

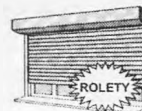
W sprzedaży: namioty, śpiwory  
 sprzęt sportowo-turystyczny

## OKNA



### LETNIA PROMOCJA

DO KAŻDEGO  
 ZAKUPIONEGO OKNA  
 DO 20 WRZEŚNIA  
 MOSKITIERA GRATIS



okna, drzwi balkonowe  
 tarasowe, witryny sklepowe  
 drzwi wejściowe, rolety



- NOWOŚĆ -

## AMERYKAŃSKIE FARBY TERMOIZOLACYJNE (zastępują tradycyjne docieplenie)

- Stosowane z zewnątrz chronią budynek przed nagrzaniem
- Zastosowane wewnątrz chronią pomieszczenia przed utratą ciepła
  - Ekologiczne • Niepalne • Wodoodporne
  - Na beton, tynk, kamień, metal, drewno, gips

Więcej informacji:

CHEMICO s. c., Jarocin, ul. św. Ducha 13, tel. (0-62) 747-15-71

(7/15/99)

Jarocin, ul. Jordana 28  
tel. 747-25-18

VEKA

CENTRUM OKIENNE

## OKNA i DRZWI

z PCV, ALUMINIUM i DREWNA

OKNA DACHOWE

PARAPETY, BRAMY GARAŻOWE

BOAZERIE PCV

GRANITY, MARMURY

## MAGAZYN OKIEN TYPOWYCH

NATYCHMIASTOWY  
ODBIÓR

**MS**

POMORSKA  
FABRYKA  
OKIEN

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

## SHARP

kasy fiskalne  
NOWA PROMOCJA!!!

Kasy już od 545 PLN  
(po odliczeniach)

Kredyt bez odsetek

Radiomagnetofon SHARP wartości 350 PLN  
do każdej kasy ER-455 i 495 gratis!!!

Serwis natychmiastowy, bezpłatna pomoc telefoniczna 24 h - Hotline 0-604/515-713  
Jarocin, ul. Kilińskiego 4, tel. 505-20-20

## KOMPUTERY

już od 2.190 PLN brutto  
UWAGA PROMOCJA!!!

Do każdego zestawu głośniki 80W, książka  
ABC komputera oraz listwa zasilająca gratis  
Również komputery Adax i Mikrotech

Dowóz gratis, serwis u klienta w 24 h  
Bezpłatna pomoc telefoniczna 24 h - Hotline 0-604/515-714  
Jarocin, ul. Kilińskiego 4, tel. 505-20-20

Z.H.U.W.  
**RODACH**

Jarocin ul. Tatrzańska 13 (os. Ługi)

tel. (0-62) 747-45-96

OKNA NA KAŻDĄ KIESZĘ  
SPRZEDAŻ NA RATY

Plastmo OKNA i DRZWI PCV



BRAMY GARAŻOWE

VELUX

OKNA DACHOWE

RYNNY PCV, FOLIE DACHOWE, PARAPETY PCV, MARMURY,  
DACHÓWKA CERAMICZNA, DACHÓWKA BETONOWA,  
BLACHODACHÓWKA, GONTY PAPIOWE - ISOLA.

Proponujemy również usługi ogólnobudowlane  
oraz fachowe doradztwo

*Zapraszamy*



DAEWOO

FIRMA  
SZYMAŃCZY

## NOWY POLONEZ KOMBI

LANOS 1.5 16V

LANOS 1.6 SX

tarifisy o 400 zł

POLONEZ CARO

POLONEZ ATU

TICO

NUBIRA

NUBIRA KOMBI

LEGANZA

zapisy  
**Matiz**

Przewidywana cena podstawowa  
Polonez kombi 27.950 PLN  
Polonez van 28.900 PLN

Oferujemy montaż instalacji gazowej „BEDINI”  
do wszystkich modeli DAEWOO

Cena już od 1.500 zł

Możliwość zakupu na raty

ATRAKCYJNE CENY • PAKIETY UBEZPIECZEŃ • KORZYSTNE KREDYTY  
Oferujemy oleje firmy CASTROL po cenie hurtowej - WYMIANA GRATIS  
CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA

Zapraszamy do salonu w JAROCINIE, al. Niepodległości 34  
tel. (0-62) 747-77-20, 747-77-30

## UWAGA!

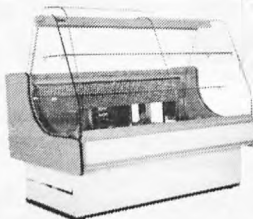
Tylko do końca sierpnia  
pakiet ubezpieczeniowy  
do każdej zakupionej Nubiry S i SX GRATIS!

Nubira



PRZYJMujemy  
SAMOCHODY OSOBOWE W ROZLICZENIU  
DO 5 LAT

SALON CHŁODNICZY „ZIMEX”  
Rokosz k/Słupcy, tel. (0-63) 275-35-27



LADY CHŁODNICZE

ŁODÓWKI

ZAMRAŻARKI OSZKŁONE

NOWE I UŻYWANE

DOGODNE RATY

NAJTANIEJ W REGIONIE

FAKTURY VAT TRANSPORT GRATIS



## EKO KREDYT

Centrum

Grzejnictwa MIGRO  
i BANK OCHRONY  
ŚRODOWISKA

### PROponują KREDYT EKO

na zakup:  
kotłów olejowych  
gazowych, elektrycznych  
grzejników konwekcyjnych  
automatyki  
zaworów termostatycznych

Wszystkie formalności  
związane z obsługą  
kredytu załatwiamy  
Państwo w CTG MIGRO

Efektywna stopa  
oprocentowania  
przy kredycie  
jednorocznym 4,49 %

NOWA SIEDZIBA  
63-200 JAROCIN  
ul. Kilińskiego 35

## BANK SPÓŁDZIELCZY W JAROCINIE

oferuje

szybką i wygodną obsługę  
rachunków bankowych podmiotów gospodarczych  
zwaną

### HOME-banking

polegającą na

- dokonywaniu operacji poza bankiem bez stosowania wtórnej dokumentacji papierowej
- nieograniczonym dostępem klienta do informacji o stanie jego rachunku
- możliwości obrotu pieniędzmi bez fizycznej obecności w banku

HOME-banking autoryzuje przelewy, co pozwala klientom na dokonywanie transakcji w czasie rzeczywistym.

**ZAPRASZAMY**

Szczegółowych informacji udziela  
Centrala BS w Jarocinie  
63-200 Jarocin, al. Niepodległości 5, tel. 747-27-56

## BLACHY NA DACHY

NAJTAŃSZE W RBB - STAL s. c.

Blachy trapezowe i dachówkowe  
ocynkowane, powlekane oraz pełen sprzęt

oferuje firma RBB - Stal w Jarocinie  
ul. Wojska Polskiego 83, tel. 747-22-98, 747-37-18

## OKNA DRZWI PCV i ALUMINIUM

- Profil ALUPLAST • Okucie AUBI
  - BRAMY GARAŻOWE
  - ROLETY ZEWNĘTRZNE • PARAPETY
- Bezpłatny pomiar i transport

### P.H.U. MONOPLAST

63-200 JAROCIN

Ks. St. Wyszyńskiego 4

II piętro, pokój 15, pn. - pl. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

Tel. (0-62) 747-32-91 w. 45, tel. kom. 0-604/265-063

62-320 MIŁOSŁAW

Dz. Miłosławskich 2

Tel./fax (0-61) 438-24-31

TECHNOLOGIA XXI WIEKU

## DREWNIANE OKNA KLEJONE



DRZWI PORTA SYSTEM

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE



Dla biur, budownictwa jedno- i wielorodzinnego

Zapewniamy montaż • fachową obsługę • doradztwo  
Możliwość zakupu na raty

**Przyjdź! Zobacz! Porównaj jakość!**

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL  
„WOMAKO”, Jarocin, ul. Kościelna 4, tel. (0-62) 747-69-27  
Zapraszamy od 8.30 do 16.30

## SEAT WOJA

Autoryzowany  
dealer

63-800 GOSTYŃ  
ul. Poznańska 68  
tel./fax (0-65) 572-17-50  
tel. (0-65) 572-37-84

arrosa  
ibiza  
cordoba  
vario combi  
toledo  
inca  
alhambra



• serwis samochodów  
• przeglądy gwarancyjne  
• naprawy pogwarancyjne  
• AC 12v od 4,9 %  
• OD i NIV gratis

GOTÓWKĄ - RATY - LEASING  
VOLKSWAGEN BANK

SEAT

SERWIS  
gwarancyjny i pogwarancyjny

CZĘŚCI ZAMIENNE

Wykonujemy

## TYNKI GIPSOWE KNAUFA

agregatem tynkarskim

Cena od 20 zł/m<sup>2</sup>

Tel. 747-25-27, 747-38-10

## FHU „DAN-MET”

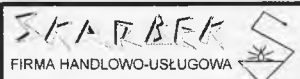
Jarocin  
ul. Wrocławska 274

### SKUPUJE ZŁOM

- metali nieżelaznych
- stalowy i żeliwny
- akumulatorowy
- dokonuje kasacji  
pojazdów silnikowych

Na zgłoszenie  
złom odbieramy własnym  
transportem - nieodpłatnie

Tel. (0-62) 747-25-08  
tel. kom. 0-604/493-450



FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA

Jarocin, ul. Moniuszki 47  
oferuje

- \* węgiel już od 285 zł/t, miał
- \* żwir, piasek, usługi  
transportowe
- \* granity - kostka brukowa,  
kamień budowlany
- \* gruz budowlany - tanio

Tel. (0-62) 747-31-37  
0-603/118-063

Ergoline

## SOLARIUM TURBO

Jarocin, Śródmiejska 14



# Wolica Pusta Mistrzem

Drużyna LZS Wolica Pusta wywalczyła, na boisku w Radlinie, Puchar Otwartych Mistrzostw Ziemi Jarocińskiej w piłce nożnej. Zawodnicy Wolicy Pustej okazali się najlepsi wśród 12 drużyn, które przystąpiły do rozgrywek.



W Radlinie rozegrano cztery mecze. W pierwszym półfinale LZS Sparta Panienka przegrała z LPG Consulting Kadziak 2:3. Mecz ten był bardzo wyrównany i kiedy przy stanie 2:2 wszyscy myśleli, że już przy rzutach karnych, zawodnicy Consulting kilkadziesiąt sekund przed zakończeniem spotkania doprowadzili do zwycięstwa. W drugim półfinale na boisku zdecydowanie dominowali zawodnicy LZS Wolicy Pustej. Po dość jednostronnym spotkaniu, mimo ciągłych ataków jarociniaków, LZS Wolica Pusta wygrała z drużyną Ługi Jarocin 3:0. W meczu o miejsce trzecie zagrały więc drużyny Sparty Panienka i Ługów Jarocin. Dru-

żyna Panienki, po golach Krzysztofa Roszyna i Dariusza Kowalskiego pokonała drużynę Jarocina 2:1. Finał mistrzostw był chyba najciekawszym spotkaniem tych rozgrywek. Po bardzo zaciętym spotkaniu i po dwóch golach Rafała Leśniewskiego, Wolica Pusta wygrała z LPG Consulting Kadziak 2:1. Dla wicemistrzów jedyną bramkę zdobył Jarosław Bacik. Puchary i nagrody ufundowane przez starostwo powiatowe w Jarocinie oraz Urząd Miasta i Gminy Jarocin wręczyli Roman Skrzypczak (Wielkopolski LZS Poznań) oraz Maciej Kosłka - organizator. Turniej został zorganizowany przez LZS Jarocin. (mic)

# Medale Radoszewskiej

Dwa medale w Mistrzostwach Polski juniorów do lat 19 w lekkoatletyce wywalczyła osiemnastoletnia mieszkanka Kotlina, zawodniczka Skry Warszawa Anna Radoszewska.

Mistrzostwa rozgrywano w dniach 27-28 lipca w Białymstoku. Anna Radoszewska wystartowała w nich na swych koronnych dystansach 100 i 200 metrów oraz wspólnie z klubowymi koleżankami w sztafecie. Najpierw odbyły się eliminacje i finał biegu na 100 metrów. W kwalifikacjach Radoszewska uzyskała czwarty wynik, ale w finale zdołała wyprzedzić swą koleżankę z kadry narodowej i wywalczyła brązowy medal, uzyskując czas 12,03 sek. (wyrównany rekord życiowy). Kotlinianka jeszcze lepiej spisała się wspólnie z koleżankami w biegu sztafetowym. Zawodniczki Skry Warszawa zdobyły złoty medal, uzyskując bardzo dobry rezultat 45,36 sek. (pobiły klubowy rekord w kategorii juniorek) i wyprzedzając aż o półtorej sekundy zawodniczki Podlasia Białystok. W drugim dniu mistrzostw Radoszewska była o krok od zdobycia swego trzeciego medalu. W finale biegu na 200 metrów znalazła się tuż za podium - na czwartym miejscu.

Bardzo dobry występ Radoszewskiej jest wynikiem przygotowań w Centralnym Ośrodku Przygotowań Olimpijskich w Spale, gdzie trenowała kadry juniorów, młodzieżowa (bardzo dobry występ w mistrzostwach Europy w Goe-

teborgu) i część kadry seniorów. Obecnie sprinterka Skry wyjechała z reprezentacją Polski na Mistrzostwa Europy juniorów do lat 19, które w dniach 4-6 sierpnia odbywać się będą w stolicy Łotwy Rydze. (pwsz)

## Czwórka i Cosmos

Kilkudziesięciu zawodników i zawodniczek, w tym piętnastu reprezentantów holenderskiego TTW Cosmos Veldhoven, wzięło udział w Międzynarodowym Turnieju Tenisa Stołowego.

Zawody, zorganizowane przez UKS Czwórka Jarocin przy współudziale starostwa powiatowego, rozegrano 23 lipca w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 4 w Jarocinie. W najmłodszej kategorii dzieci zwyciężył Nick Miechelsen przed Davy Beerens (obaj Cosmos), Maciejem Bernackim i Mateuszem Grobelniakiem (obaj UKS Czwórka Jarocin). W turnieju głównym człowiek trzy miejsca wywalczyli zawodnicy UKS Czwórka Jarocin. Zwyciężył Grzegorz Kędzior, wyprzedzając Hannę Wiśniewską i Michała Kędziora. Czwarty był najlepszy spośród gości z Holandii Paul van Daal. Rozgrywkom tenisowym towarzyszył festyn sportowo-rekreacyjny, w którym udział wzięły czterdzieści dwie osoby, w tym cała ekipa holenderska. W siedmiu konkurencjach festynu najlepiej poradził sobie Paul van Daal, który zgromadził 65 pkt., wyprzedził Grzegorza Kędziora (64 pkt.) oraz Tadeusza Piechowiaka (63 pkt.). Najlepsi sportowcy otrzymali puchary ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Jarocinie. (pwmt)

## Trójka Siatkarza wygrała

Trójka graczy TKS Siatkarz I Jarocin zwyciężyła w I Otwartym Turnieju w piłce siatkowej drużyn 3-osobowych o Puchar Burmistrza Jarocina.

Zawody zorganizowane przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jarocinie, Towarzystwo Krzewienia Sportu „Siatkarz”, Gazetę Jarocińską i JA-Radio odbyły się 31 lipca na boisku przy odkrytych basenach MOSiR-u. Wzięło w nich udział dziesięć drużyn. Organizatorzy w drodze losowania podzielili startujące drużyny na trzy grupy eliminacyjnej. W grupie pierwszej znalazły się następujące ekipy: Siatkarz I, Piersi, Jaraczewo i Torpedy znad Lipinki; w grupie drugiej: Siatkarz II, Borek Wlkp., Trzej Muszkieterowie i Misiaczki; w grupie trzeciej: Dwa + jeden i Arbuzy. W tej grupie miały jeszcze występować zgłoszone wcześniej zespoły Wściekłych Psów i Zagłoby, ale nie stanęły do rozgrywek. Turniej rozpoczął osobiście burmistrz Marian Michalak. Drużyny walczyły do dwóch wygranych setów. Set kończył się wraz ze zdobyciem przez jedną z ekip dwunastu, a w tie breaku piętnastu punktów, przy czym w tym wypadku obowiązywała reguła dwóch punktów przewagi. Każda akcja kończyła się zdobyciem przez jedną z drużyn punktu. Dzięki takiemu regulaminowi turniej przebiegał dość sprawnie i szybko. Oto wyniki eliminacji: grupa I: Siatkarz I - Piersi 2:1, Siatkarz I - Jaraczewo 2:1, Siatkarz I - Torpedy znad Lipinki 2:0, Piersi - Jaraczewo 0:2, Piersi - Torpedy 2:1, Jaraczewo - Torpedy 2:0, kolejność - 1. Siatkarz I, 2. Jaraczewo, 3. Piersi, 4. Torpedy znad Lipinki; grupa II: Siatkarz II - Borek Wlkp. 0:2, Siatkarz II - Trzej Muszkieterowie 2:0, Siatkarz II - Misiaczki 2:1, Borek Wlkp. - Trzej Muszkieterowie

0:2, Borek Wlkp. - Misiaczki 2:0, Trzej Muszkieterowie - Misiaczki 2:1, kolejność - 1. Borek Wlkp., 2. Siatkarz II, 3. Trzej Muszkieterowie, 4. Misiaczki; grupa III: Dwa + jeden (jedyne zespoły mieszane, w którego składzie znalazła się Róża Konkolewska) - Arbuzy 0:2, Arbuzy - Dwa + jeden 2:1. Zwycięzcy rywalizacji w eliminacjach utworzyli grupę finałową. Faworytami rozgrywek byli zawodnicy Siatkarza

się niemalże pewnie. Wynik 2:0 w spotkaniu Siatkarza I z Arbusami potwierdził wcześniejsze prognozy. Trzy najlepsze zespoły w turnieju otrzymały z rąk prezesa TKS „Siatkarz” Władysława Staśkiewicza puchary, dyplomy oraz piłki do siatkówki. Koszulki „Gazety Jarocińskiej” otrzymał zespół z Jaraczewa.

Po zakończeniu turnieju odbył się pokazowy mecz drużyn sześciuosobowych pomiędzy reprezentacjami Jarocina i Gostynia. Drużyny umówiły się, że rozegrają trzy sety do dwudziestu pięciu punktów, w tym pojedynku zwyciężyli goście z Gostynia 2:1 (25:21, 25:20, 14:25).

Uczestnicy turnieju wyrazili wolę uczestniczenia w innych tego typu



Fragment meczu pomiędzy Piersiami i Torpedami znad Lipinki

I (Jarosław Bednarek, Grzegorz Gałuszka, Jacek Kardach). W pierwszym pojedynku finału potwierdzili swe umiejętności pokonując ekipę Borku Wlkp. (Krzysztof Szymczak, Zenon Nowak, Karol Zawodny, Wojciech Antczak) 2:0. Kiedy w drugim pojedynku finału Borek Wlkp. pokonał Arbuzy (Marcin Bartkowiak, Bartosz Bartkowiak, Jarosław Reguński, Norbert Pecyna) 2:1 zwycięstwo Siatkarza I stało

turniejach. Przedstawiciele Towarzystwa Krzewienia Sportu „Siatkarz” zapewnili, że w przyszłym roku zorganizują podobną imprezę, zaś Krzysztof Królik z MOSiR-u poinformował, iż być może przy basenach wybudowane zostanie drugie boisko z piaskiem do gry w bardzo popularną siatkówkę plażową.

PAWEŁ WITWICKI

## Zjednoczone Siły silniejsze

Mix Team II i Acapulco zwyciężyły w III Turnieju Piłki Nożnej rozegranym w ramach Wakacyjnej Ligi Piłki Nożnej w kategorii szkół podstawowych.

Do rywalizacji stanęło siedem drużyn, które podzielono na dwie grupy wiekowe. Oto wyniki: grupa I: Mix Team II - Manchester Jarocińska 4:0, Inter Topolowa - Białe Panny 7:0, Mix Team - Inter Topolowa 2:1, Manchester - Białe Panny 2:2 (3:1 w rzutach karnych), kolejność - 1. Mix Team II, 2. Inter Topolowa, 3. Manchester Jarocińska, 4. Białe Panny; grupa II: Mix Team - Olimpia Strzyżewko 2:3, Olimpia - Acapulco Jarocin 2:5, Acapulco - Mix Team 5:1, kolejność - 1. Acapulco, 2. Olimpia, 3. Mix Team. Ogólnie w turnieju strzelono 36 goli, a najlepszymi strzelcami byli: Piotr Kryś (Acapulco) - 5 goli, Jakub Łatanowicz (Inter) - 3 gole, Adrian Ignasiak (Inter) - 3 gole. Na zakończenie turnieju odbył się mecz towarzyski, w którym Acapulco poniosło pierwszą porażkę, ulegając Zjednoczonym Siłom Jaraczewa 1:2. (pwt)